

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в военной области и подготовке военных кадров

Постановление · № 149 · от 01.03.2001 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 1 марта 2001 г. N 149

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в военной области и подготовке военных кадров

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством обороны Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством юстиции Российской Федерации проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в военной области и подготовке военных кадров (прилагается).

Поручить Министерству обороны Российской Федерации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Турецкой Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в военной области и подготовке военных кадров

Правительство Российской Федерации и Правительство Турецкой Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь принципами и целями ООН, обязательствами, вытекающими из Заключительного акта совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе от 1 августа 1975 г., Хартии европейской безопасности от 19 ноября 1999 г.,

принимая во внимание необходимость строительства системы новой, полной и всеобъемлющей безопасности для Европы XXI века и совместных действий,

исходя из угрозы безопасности, распространяющейся на все страны,

руководствуясь Договором об основах отношений Российской Федерации и Турецкой Республики от 25 мая 1992 г. и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве по военно-техническим вопросам и в области оборонной промышленности от 20 апреля 1994 г.,

исходя из желания укреплять дружбу, взаимопонимание, доверие и сотрудничество в международных отношениях, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны сотрудничают в военной области и подготовке военных кадров в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Турецкой Республики.

Статья 2

В настоящем Соглашении употребляются следующие понятия:

"направляющая Сторона" - Сторона, направляющая персонал, технику, оборудование и документацию принимающей Стороне;

"принимающая Сторона" - Сторона, принимающая персонал, технику, оборудование и документацию направляющей Стороны;

"персонал" - военнослужащие одной Стороны, размещаемые на территории другой Стороны в соответствии с положениями настоящего Соглашения;

"члены семей персонала" - супруга (супруг) и дети указанных военнослужащих.

Статья 3

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

обучение военнослужащих в военных образовательных учреждениях профессионального образования Сторон;

переподготовка и повышение квалификации в военных образовательных учреждениях и учебных центрах Сторон;

изучение военной теории, военной истории;

военно-архивная деятельность;

проведение консультаций по правовым вопросам, связанным с прохождением службы военнослужащими и их социальной защитой;

сотрудничество между генеральными штабами и штабами видов вооруженных сил;

обмен опытом по вопросам тылового и технического обеспечения войск (сил);

обмен опытом по вопросам военной экономики и финансов;

предотвращение опасной военной деятельности;

реализация мер доверия в военной области, обсуждение проблем стабильности и безопасности;

развитие связей в области навигации, гидрографии и океанографии, военной медицины и культуры;

защита окружающей среды;

другие направления, в отношении которых будет достигнута договоренность Сторон.

Статья 4

Стороны осуществляют сотрудничество в следующих формах:

официальные визиты руководителей военных ведомств Сторон;

рабочие встречи представителей военных ведомств, генеральных штабов и штабов видов вооруженных сил;

взаимные визиты и ознакомительные поездки делегаций и групп специалистов;

участие в двусторонних научных конференциях, совещаниях и семинарах;

обмен опытом и консультации по вопросам реализации национальных военных доктрин, строительства вооруженных сил, оперативной и боевой подготовки;

взаимные визиты военных кораблей и самолетов;

обмен военными наблюдателями на учениях;

штабные переговоры и участие в деятельности совместных рабочих групп, создаваемых Сторонами для обсуждения проблем, представляющих взаимный интерес;

совместное участие в учениях;

проведение мероприятий социального, культурного и спортивного характера;

другие формы сотрудничества по согласованию Сторон.

Статья 5

Ответственными за реализацию настоящего Соглашения являются:

с Российской Стороны - Министерство обороны Российской Федерации;
с Турецкой Стороны - Генеральный штаб Турецкой Республики.

Статья 6

Сотрудничество Сторон в областях, упомянутых в статье 3 настоящего Соглашения, не направлено против третьих сторон и осуществляется на основе ежегодных планов, которые готовятся на основе предложений Сторон и включают в себя названия и масштабы деятельности, время и место проведения, количество участников и другие необходимые сведения.

Статья 7

Стороны обеспечат защиту информации, полученную в ходе подготовки и реализации мероприятий, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения.

Информация, полученная в процессе сотрудничества Сторон, не будет использоваться в ущерб государственным интересам Сторон.

Стороны обязуются не предоставлять третьей стороне, а также юридическим и физическим лицам информацию, полученную в ходе двустороннего сотрудничества, без предварительного письменного согласия Стороны, предоставившей такую информацию.

Порядок взаимного обмена Сторонами информацией, содержащей сведения, являющиеся государственной тайной Российской Федерации и государственными секретами Турецкой Республики, определяется отдельным соглашением. Передача такой информации осуществляется в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Турецкой Республики.

Статья 8

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Турецкая Республика.

Персонал и члены семей персонала в период пребывания на территории государства принимающей Стороны соблюдают законодательство государства принимающей Стороны и не пользуются дипломатическими привилегиями и иммунитетом.

Руководство деятельностью персонала в рамках настоящего Соглашения осуществляет старший персонала.

Статья 9

Персонал в служебное время должен находиться в национальной военной форме, а во внеслужебное время может носить гражданскую одежду.

Принимающая Сторона должна обеспечивать персонал необходимым снаряжением, когда этого требует учебный процесс.

Статья 10

Направляющая Сторона при необходимости может отозвать персонал. Принимающая Сторона при получении подобной просьбы должна принять все необходимые меры для ее удовлетворения в самые короткие сроки.

В случае смерти представителя персонала или члена семьи персонала принимающая Сторона уведомляет об этом направляющую Сторону и оказывает содействие в обеспечении сохранности тела до момента его передачи представителям компетентных органов направляющей Стороны с целью доставки его на территорию государства направляющей Стороны.

Статья 11

Персоналу и членам семей персонала бесплатно оказывается неотложная медицинская помощь. Все расходы, связанные с лечением, обеспечением лекарственными препаратами, а также расходы на другие виды медицинского обслуживания, расходы по транспортировке и отправке больного на родину несет направляющая Сторона.

Статья 12

Финансовое обеспечение персонала в соответствии с положениями настоящего Соглашения осуществляет направляющая Сторона.

Расчеты за обучение (переподготовку) представителей персонала осуществляются на основе отдельных двусторонних контрактов.

Статья 13

Споры, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются посредством переговоров Сторон.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и автоматически продлевается на каждый последующий год, если за девяносто дней до истечения очередного периода ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. _____ " __ " _____ 200_ г. в двух экземплярах, каждый на русском, турецком и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий для целей толкования будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Турецкой Республики